

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**1.1 Produkto identifikatorius**Prekybos ženklas: **SONAX Xtreme Polirolis su vašku Nr. 2 HYBRID NPT**

Gaminio numeris: 02071000, 02072000, 02079410

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**Naudojimo sektorius**

SU21 Naudotojams: privatus būstas / plačioji visuomenė / vartotojai

SU22 Profesionalus naudojimas: viešoji erdvė (administracija, švietimas, pramogos, paslaugos, amatininkai)

Produkto kategorija PC31 Poliruokliai ir vaško mišiniai

Medžiagos / mišinio panaudojimas Automobilių priežiūros priemonė

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**Gamintojas / tiekėjas**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Informacijos šaltinis:

AUTOPSA JSC

M. Sleževičiaus g. 13,

LT-06326

Vilnius, Lietuva

e-mail: info@autopsa.lt

1.4 Pagalbos telefono numeris:

Neatidėliotina informacija apsinuodijus:

+370 5 236 20 52

arba

+370 687 53378

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai**2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**

Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 Gaminys neklasifikuojamas pagal KŽP reglamentą.

2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 atkrenta

Pavojaus piktogramos atkrenta

Signalinis žodis atkrenta

Pavojingumo frazės atkrenta

Atsargumo frazės P102

Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

2.3 Kiti pavojai

PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

PBT: Nevartotina.

vPvB: Nevartotina.

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**3.2 Mišiniai**

Aprašymas: Emulsija iš tirpiklių, abrazyvinių medžiagų ir priedų

Pavojingos sudedamosios medžiagos :

EB Nr.: 926-141-6 Reg.nr.: 01-2119456620-43-xxxx	Angliavandeniliai, C11-C14, n-alkanai, izoalkanai, ciklenas, <2 % kvėpiklių Alternatyvus CAS numeris: 64742-47-8 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	10 - <15%
EB Nr.: 927-241-2 Reg.nr.: 01-2119471843-32-xxxx	Angliavandeniliai, C9-C10 n-alkanų terpėje, isoalkanes, cikloaklenai, <2% aromatinių Alternatyvus CAS numeris: 64742-48-9 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412	10 - <15%

(Tęsinys 2 psl.)

Prekybos ženklas: SONAX Xtreme Polirolis su vašku Nr. 2 HYBRID NPT**Papildomos nuorodos** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

(Puslapio 1 tęsinys)

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendra informacija: Specialiosios priemonės nėra būtinos.**Įkvėpus:** Nereikia jokių specialių priemonių**Po kontakto su oda:**

Iš esmės produktas odos nedirgina.

Patekus ant odos, sąlyčio vietas plauti vandeniu ir švelniu plovikliu.

Po kontakto su akimis: Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.**Prarijus:** Nesistengti iššaukti vėmimą; nedelsiant kreiptis medicininės pagalbos.**4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.**4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą** Gdyti remiantis gydytojo atliktu paciento būklės įvertinimu. Simptominis gydymas.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo medžiagos: Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.**5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5.3 Patarimai gaisrininkams

Ypatingos saugos priemonės:

Reikia imtis įprastų gaisro gesinimo priemonių.

Pavojingoje zonoje būkite tik dėvėdami automatinį kvėpavimo aparatą.

Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros Nereikalaujama.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:

Neleisti įsiskverbti į gruntą/dirvožemį.

Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:

Surinkti su skysčius rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).

Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.

Informacija apie asmens saugos priemonės pateikiama 8 skyriuje.

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudojant pagal instrukciją, nebūtinos jokios specialiosios priemonės.

Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogo: Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Sandėliavimas:**Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Užkirsti bet kokio įsiskverbimo į žemę galimybę.**Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Laikyti atskirai nuo maisto produktų.**Kitos sandėliavimo nuorodos:**

Saugoti nuo šalčio.

Rekomenduojama aplinkos temperatūra: 20 °C.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

LT

(Tęsinys 3 psl.)

**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 28.05.2020

Versijos numeris 5.03

Peržiūrėta: 27.06.2019

Prekybos ženklas: SONAX Xtreme Polirolis su vašku Nr. 2 HYBRID NPT

(Puslapio 2 tęsinys)

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:

Angliavandeniliai, C11-C14, n-alkanai, izoalkanai, ciklenas, <2 % kvėpiklių

RCP-TWA (EU)	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 1200 mg/m ³ , 165 ppm Vapour / Total Hydrocarbons
--------------	---

DNEL lygių

Angliavandeniliai, C9-C10 n-alkanų terpėje, isoalkanes, cikloaklenai, <2% aromatinių

Oralinis(ė)	DNEL	300 mg/kg bw/day (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects)
Dermalinis(ė)	DNEL	300 mg/kg bw/day (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects) 300 mg/kg bw/day (worker) (ChronicExposure, SystemicEffects)
Inhaliacinis(ė)	DNEL	900 mg/m ³ (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects) 1.500 mg/m ³ (worker) (ChronicExposure, SystemicEffects)

Papildomos nuorodos: Remiantis sudarymo metu galiojusiais sąrašais.

8.2 Poveikio kontrolė

Tinkami techniniai valdymo įtaisai

Užtikrinti gerą vėdinimą. Tai galima užtikrinti vietine ištraukiamosios arba bendrosios ventiliacijos sistema. Jei to nepakanka kenksmingų medžiagų koncentracijai darbo vietoje išlaikyti žemiau ribinių verčių, reikia dėvėti kvėpavimo takų apsaugos priemones.

Asmens saugos priemonės:

Bendrosios saugos ir higienos priemonės:

Atkreiptinas dėmesys į įprastas saugos priemones, taikomas dirbant su chemikalais.

Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.

Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.

Kvėpavimo takų apsauga:

Normaliu atveju nebūtina

Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.

Rankų apsauga: Normaliu atveju nebūtina

Akių apsauga: Normaliu atveju nebūtina

9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Bendra informacija

Išvaizda:

Forma:	Skysta(s)
Spalva:	Žydra(s)
Kvapas:	Kaip vaisiai
Kvapo atsiradimo slenkstis:	Nenustatyta.

pH vertė:	Nenustatyta.
------------------	--------------

Sudėties pakeitimas

Lydimosi/užšalimo temperatūra:	Nenustatyta
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	100 - 270 °C (212 - 518 °F)

Pliūpsnio temperatūra:	42 °C (107,6 °F) (IP 170)
-------------------------------	---------------------------

Degumas (kietų medžiagų, dujų):	Nevartotina.
--	--------------

Skilimo temperatūra:	Nenustatyta.
-----------------------------	--------------

Savaiminio užsidegimo temperatūra:	Produktas savaime neužsidega.
---	-------------------------------

Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:	Produktas nekelia sprogo pavojaus.
--	------------------------------------

(Tęsinys 4 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 28.05.2020

Versijos numeris 5.03

Peržiūrėta: 27.06.2019

Prekybos ženklas: SONAX Xtreme Polirolis su vašku Nr. 2 HYBRID NPT

(Puslapio 3 tęsinys)

Sprogimo riba :**Žemutinė:**

Sudedamųjų dalių sproginimo ribos:

0,6Vol.% (Pagrindinių sudedamųjų medžiagų duomenys)

0,6Vol.% (Pagrindinių sudedamųjų medžiagų duomenys)

Viršutinė

Sudedamųjų dalių sproginimo ribos:

7,0Vol.% (Pagrindinių sudedamųjų medžiagų duomenys)

7,0Vol.% (Pagrindinių sudedamųjų medžiagų duomenys)

Garų slėgis:

Nenustatyta.

Tankis esant 20 °C (68 °F):0,92 - 0,93 g/cm³ (7,6774 - 7,76085 lbs/gal)**Santykinis tankis:**

Nenustatyta.

Garų tankis

Nenustatyta.

Garavimo greitis

Nenustatyta.

Tirpumas / Maišymas su vandeniu:

Dalinai maišytina(s).

Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo: Nenustatyta.**Klampa:****Kinematinis esant 40 °C (104 °F):**>20,5 mm²/s**9.2 Kita informacija**

Išsilaikomojo degimo nustatymas ISO 9038 / pagal JT instrukciją (32.5.2):

nėra išsilaikomojo degimo

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas**10.1 Reaktingumas** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.**10.2 Cheminis stabilumas** Normaliomis sąlygomis stabilus.**10.3 Pavojingų reakcijų galimybė** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.**10.4 Vengtinios sąlygos** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.**10.5 Nesuderinamos medžiagos:** stiprūs oksidatoriai**10.6 Pavojingi skilimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.**11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija****11.1 Informacija apie toksinį poveikį** Šio mišinio toksiškumo duomenų nėra.**Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.**Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:****Angliavandeniliai, C11-C14, n-alkanai, izealkanai, ciklenas, <2 % kvėpiklių**

Oralinis(ė) LD50 >5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)

Dermalinis(ė) LD50 >5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

Inhaliacinis(ė) LC50/8h >5.000 mg/m³ (rat) (OECD 403)**Angliavandeniliai, C9-C10 n-alkanų terpėje, isoalkanes, cikloaklenai, <2% aromatinių**

Oralinis(ė) LD50 >5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)

Dermalinis(ė) LD50 >5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

Inhaliacinis(ė) LC50/4d >4.951 mg/l (rat) (OECD 403)

Pirminis peršėtimo efektas:**Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.**Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.**CMR padarinius (kancerogeniškumą, mutageniškumą ir toksiškumą reprodukcijai)**

Nėra žinomas nei vienos sudedamosios medžiagos vėžį sukkeliantis bei mutageninis poveikis ar toksiškumas reprodukcijai.

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

(Tęsinys 5 psl.)

LT

**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 28.05.2020

Versijos numeris 5.03

Peržiūrėta: 27.06.2019

Prekybos ženklas: SONAX Xtreme Polirolis su vašku Nr. 2 HYBRID NPT

(Puslapio 4 tęsinys)

Kancerogeniškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Aspiracijos pavojus

Viskoziškumas: > 20,5mm²/s (40°C)

Remiantis turimais duomenimis, klasifikavimo kriterijai nėra tenkinami (įprastinis metodas).

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas Šio mišinio ekotoksikologinių duomenų nėra.

Vandenis toksiškumas:

Angliavandeniliai, C11-C14, n-alkanai, izoalkanai, ciklenas, <2 % kvėpiklių

LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

Angliavandeniliai, C9-C10 n-alkanų terpėje, isoalkanes, cikloaklenai, <2% aromatinių

LL50 / 96h	>10-<30 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EL50 / 48h	>22-<46 mg/l (Daphnia magna)
EL50 / 72h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOELR 72 h	<1 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Angliavandeniliai, C11-C14, n-alkanai, izoalkanai, ciklenas, <2 % kvėpiklių

Biodegradation 69 % (28d)

Angliavandeniliai, C9-C10 n-alkanų terpėje, isoalkanes, cikloaklenai, <2% aromatinių

Biodegradation 89 % (28d)

12.3 Bioakumuliacijos potencialas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

12.4 Judumas dirvožemyje

Angliavandeniliai, C9-C10 n-alkanų terpėje, isoalkanes, cikloaklenai, <2% aromatinių:

Nepastovi ir todėl lengvai išgaruoti dirvos paviršiaus

Kitos ekologinės nuorodos:

Bendrosios nuorodos: Neleisti nepatikrintam produktui patekti į aplinką.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

PBT: Nevartotina.

vPvB: Nevartotina.

12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Remiantis direktyvos 2008/98/EB III priedu, atliekos nepriskiriamos pavojingų atliekų kategorijai.

Rekomendacija: Atliekas šalinti laikantis vietinių, atsakingų tarnybų nustatytų taisyklių.

Europos atliekų katalogas

- 1) Šalinimas / produktas
- 2) Šalinimas / nevalyta pakuotė

20 01 13*	tirpikliai
15 01 02	plastikinės pakuotės

14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris
ADR, IMDG, IATA

atkrenta

(Tęsinys 6 psl.)

Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 28.05.2020

Versijos numeris 5.03

Peržiūrėta: 27.06.2019

Prekybos ženklas: SONAX Xtreme Polirolis su vašku Nr. 2 HYBRID NPT

(Puslapio 5 tęsinys)

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

ADR atkrenta
IMDG, IATA atkrenta

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

ADR, ADN, IMDG, IATA
klasė atkrenta

14.4 Pakuotės grupė

ADR, IMDG, IATA atkrenta

14.5 Pavojus aplinkai:

Marine pollutant: Ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nevartotina.

Transportavimas/kitos nuorodos: Išsilaikomojo degimo nustatymas ISO 9038 / pagal JT instrukciją (32.5.2): nėra išsilaikomojo degimo

UN "Model Regulation": atkrenta

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Toliau nurodyta (-os) medžiaga (-os) šiame produkte identifikuota (-os) CAS numeriu ir būtent tose šalyse, kurioms negalioja REACH reglamentas, arba reglamentuose, kurie dar nebuvo atnaujinti pagal naują angliavandenilių pavadinimo tradiciją.

Angliavandeniliai, C11-C14, n-alkanai, izealkanai, ciklenas, <2 % kvėpiklių: CAS 64742-47-8

Europos Reglamentai:

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Nacionaliniai normatyvai:**Veiklos ribojimo nuorodos:**

Atkreipti dėmesį į darbo apribojimus jaunimui.

Atkreipti dėmesį į darbo apribojimus nėščiosioms ir maitinančioms moterims.

15.2 Cheminės saugos vertinimas: Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šią dieną mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

Svarbios frazės

H226 Degūs skystis ir garai.

H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Santrumpos ir akronimai:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(Tęsinys 7 psl.)

**Saugos duomenų lapas
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 28.05.2020

Versijos numeris 5.03

Peržiūrėta: 27.06.2019

Prekybos ženklas: SONAX Xtreme Polirolis su vašku Nr. 2 HYBRID NPT

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 3: Degieji skysčiai – 3 kategorija

STOT SE 3: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis) – 3 kategorija

Asp. Tox. 1: Plaučių pakenkimo pavojus prarijus – 1 kategorija

Aquatic Chronic 3: Pavojinga vandens aplinkai - ilgalaikis pavojus vandens aplinkai – 3 kategorija

(Puslapio 6 tęsinys)

Versijų istorija ir nuoroda į pakeitimus: Pakeičia versiją 5.02.*** Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**

LT